

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

La vita di sanc: ai 06 de novëmber recordunse **Idalina Gomes**, na laica nasciüda tl Portugal, ch'è gnüda assassinada ai 06 de novëmber tl Mozambico. Ala à laorè cun entusiasim por la popolaziun d'Angone tl ciamp dl'educaziun, dl'evangelisaziun y dla sanité. Ala à fat proiec soziai por svilupé le bëgnester de chëla popolaziun tan porvada y maltratada.

Marcé dl cufer: le grup dles ëles da Corvara inviëia düc al marcé dl cufer ai 19.11. a Corvara tl salf dles manifestaziuns dales ores 10.00 ales ores 17.00. Al se trata de n marcé cun patüc fat a man da 20 partecipanc dl Alta Badia.

La Biblioteca Sas dla Crusc inviëia dër bel ala incuntada di "Amisc dla letöra, i s'la cuntun di libri che i un lit" te biblioteca a Badia in jöbia ai 9 de novëmber dales 20:00.

Udiënza dla defensoria zivica Gabriele Morandell o de süa colaboradëssa Verena Crazzolara, in vëndres ai 10 de novëmber 2017, dales 14.30 – 16.00, a San Martin te Ciasa de Comun. Informaziun y prenotaziun al tel. 0471 301155.

„I me stá saurí y ciari de me instës/sa – Wellness por vigni de“: referat cun Susanne Steidl en jöbia ai 16 de novëmber dales 15.30 a San Martin de Tor organisé dal Raiun Sozial Val Badia tl cheder tles incuntades dl grup „Atmosfera“. Tratan chësc domisdé es tö tl zënter y to bëgnsté. Te ciafes impuls, co ciaré bun de te instës/sa tla vita da vigni de. Y suradöt descüres che t'as mirité da te sté saurí. Düc/dötes é dër bel inviá/inviades, präibel da se prenoté al tel. 0474 524552.

Recoiüda de quant pur la Caritas: ince chësc ann gnaral éiarié le quant dla Caritas sön plaza dl implant portamunt Piz La Ila. I paisc de Calfosch, Corvara, La Ila, San Ciascian y Badia é periá da porté dailó i sac dla Caritas. I sac po gni dá jö dal vëndres, ai 10 de novëmber dales 15.00 inant cina ales 10.00 dla sabeda, ai 11 de novëmber. Sce al vëgn adoré sac fosc, präibel ne stede ai fá plëgns. Al vëgn perié da se tigni al orar che è scrit dant. Giulan de Osta colaboraziun! Uniun Èi Val Badia.

Curs de ingleje: le KVV de Badia mët a jí ciamó n curs de ingleje dl livel "Intermediate with conversation" che mët man ai 7 de novëmber por 10 sères te biblioteca a Pedraces. Informaziuns pro Cristina al nr. 333/1591599.

Mostra fotografica „Demënza – La responsabilità de fá valch“: Le Raiun Sozial Val Badia en colaboraziun cun l'assoziazium ASAA – Alzheimer Südtirol Alto Adige organisëia na mostra itinerënta de fotografies dal titul „Demënza – La responsabilità de fá valch“. Le fin é de trá l'atenziun y la consciënza por porsones cun demënza. Al é le früt de na colaboraziun strënta danter doturs, personal soziosanitar, infermiers, parënc y amisc che fej le guern a porsones atocates y mët adöm retrac y tesé realisá por chësta iniziativa. Chisc dess invié a sté chic, a nen baié, a tó demez têmes, a lascé pro tabus sburlá sön na pert, desfanté clichés y a porté le vijitadú a ti ciaré ala maratia da n ater punt de odüda. Por i dui fotogräfs auturs dla mostra, Manuela Tessaro y Alberto Franceschi, él fundamental da ti lascé ales porsones süa dignité y la mëte al zënter dl'atenziun por fá n punt danter l'osservadú y chël che vëgn osservé.

La mostra, che é gnöda mettüda fora le pröm iade tl 2014, fajerá staziun, do i ot posé olach ara é bel stada, te Raiun Sozial Val Badia a Picolin dai pröms de novëmber 2017 cina ai 31 de jená dl 2018. La daurida ofiziala é preodöda en jöbia, ai 9 de novëmber dales 19.00 cun n referat dal titul „Cualité de vita cun demënza – i compic dla associazium Alzheimer Südtirol Alto Adige“ tigni da so presidënt Ulrich Seitz. Le moto dl'assoziazium „Nos ne lasciun i familiars nia da susc!“ dess ince ester la rajun por sté dedò n pti' adöm a se bëire val', fá domandes y se baraté fora esperiënzes. Düc é dër bel inviá.



Plata dla Ploania

Corvara
S. Tarina y Cör de Gejú
Calfosch
San Vighile y S. Michil

Ploan: Siur Andreas Perathoner
Calonia Corvara: 0471/836134
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann "A" 05.11. – 12.11.2017 30° Dumënia dl'ann n. 50

Non fatevi
chiamare
"maestri",
perché
uno solo
è il vostro
Maestro.

Non fatevi
chiamare
"guide",
perché
uno solo
è la vostra
Guida

*Jesus ist
nicht nur
ein Freund.
Er ist auch
Lehrer der
Wahrheit
und des
Lebens.
Er zeigt uns
den Weg,
wie wir
glücklich
werden
können.*

Papst Franziskus

S. Mësses a Corvara

- 05.11.2017** **Dumënia–Domenica–Sonntag–XXXI. Dumënia dl’ann**
Matí 23,1-12 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Dorigo – Crepaz.
S.Mëssa pur les püres animes.
S.Mëssa pur def.to Gottfried Crepaz.
18,30 S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott.
S.Mëssa pur def.to Angelo Seppi.
S.Mëssa pur def.to Giovanni Dapunt.
- 06.11.2017** **Lünesc – Lunedì – Montag**
18,30 S.Mëssa pur def.ta Felicita Marchi.
S.Mëssa pur def.ta Augusta Pescolderung.
S.Mëssa pur def.ti Siur Fonjo y Siur Heinrich Videsott.
- 10.11.2017** **Vëindres – Venerdi - Freitag**
07,25 S.Mëssa pur def.ti thomas, Angela y Rita Deiaco.
S.Mëssa pur def.ti Maria Troi y Agostino Davare.
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Maria Dalponte – Oberbacher.
- 12.11.2017** **Dumënia–Domenica–Sonntag – XXXII.Dumënia dl’ann**
Matí 25,1-13 **09,00** S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Siur Angel, Siur Fonjo y Don Vincenzo.
S.Mëssa pur def.ti Luigi y Cristina Pederiva.
S.Mëssa pur def.ta Francesca y def.ti Piccolruaz – Maneschg.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Werner Sorà.
18,30 S.Mëssa pur def.to Giovanni Dapunt.
S.Mëssa pur def.ti Martin y Norbert Planatscher.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Pire y Emma Costner.

La corona dles animes: é mertesc y mercui dales 18.00 te dlijia vedla de S.Tarina.

Ringraziamënt: i dij dër bel giulan ai consëis de cüra, ai cors de dlijia y a düc chi che s’à dè da fà por festejé i 80 agn. Me ês fat na gran ligrëza cun la bela festa. Giulan ince a düc por les aodanzes y les scincundes. Cun gran impëgn darài mies forzes (che é tl jì jöpert) por Ves daidè tla cura dles animes. Jì dô a Gejù Crist é la cossa fundamentala pur nos cristiagn. Giulan y düc.

Vijita dl Vëscò: la vijita pastorala dl Vëscò rüva te nostes ploanies. In sabeda, ai 11 de novëmber dales 15.00 saràl pur l’unziun di amarà te Dlijia da Corvara. Düc i amarà y debli é invià a gnì. Dales 18.00 a Calfosch por la s.mëssa y l’incuntada cun la jënt dl païsc. Metun man la festa dales 17.45 da Ciasa dles Uniuns demez. Dò la s.mëssa saràl l’Agape te ciasa dles uniuns adüm al Vëscò. Düc é peria dër bel da portè val da mëter sön mësa. An pò le pattüc dales 17.00 inant te Ciasa dles Uniuns.

In dumënia, ai 12 de novëmber dales 9.00 a Corvara s.mëssa y incuntada cun la jënt dl païsc. Scumenciun la festa dales 8.45 dal salf dles manifestaziuns demez. Gnide düc a ascuté süa parola y a festejé para.

S. Mësses a Calfosch

- 05.11.2017** **Dumënia–Domenica–Sonntag – XXXI. Dumënia dl’ann**
Matí 23,1-12 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ta Maria Declara.
S.Mëssa pur def.ti Robert y Rosa Oberbacher.
- 07.11.2017** **Mertesc – Martedì – Dienstag**
17,00 S.Mëssa ad intenziun de Anna Glira.
S.Mëssa pur def.ti Giuseppe, Maria, Alfred y Franzl.
S.Mëssa pur def.ti Pepele y Ida Kostner.
S.Mëssa pur def.ti Gustin y Clara Conrater y Filomena Mersa.
S.Mëssa dl’ann pur def.to Vighile Mersa.
- 08.11.2017** **Mercui – Mercoledì – Mittwoch**
17,00 S.Mëssa pur def.ti Mario y Elda Grasso.
S.Mëssa pur def.ti Vighile y Iudita Pinter.
S.Mëssa pur def.ti Paul y Maria Pescosta.
- 11.11.2017** **Sabeda – Sabato – Samstag**
18,00 PRÜMA S.Mëssa dla XXXII. Dumënia dl’ann:
S.Mëssa pur vîs y def.ti Costner-Botter-Fornasaro.
S.Mëssa pur def.ta Wilma Kastlunger.
S.Mëssa pur def.ti Giovanni, Irma y Claudio Declara.
- 12.11.2017** **Dumënia–Domenica–Sonntag–XXXII. Dumënia dl’ann**
Matí 25,1-13 **17,00** S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Ludwig y Maria Alfarei.
S.Mëssa in onur de S.Maria Addolorata.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Mariangelo Pescolderungg.
S.Mëssa pur def.ti Luigi, Maria y Edi Peccei.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Georg y Mary Costner.

La lüm eucaristiga vërd dô intenziun dla fam. Crepaz.

La corona dles animes: dumënia y lünesc dales 17.00 te dlijia.

Ringraziamënt: i dij dër bel giulan ai consëis de cüra, ai cors de dlijia y a düc chi che s’à dè da fà por festejé i 80 agn. Me ês fat na gran ligrëza cun la bela festa. Giulan ince a düc por les aodanzes y les scincundes. Cun gran impëgn darài mies forzes (che é tl jì jöpert) por Ves daidè tla cura dles animes. Jì dô a Gejù Crist é la cossa fundamentala pur nos cristiagn. Giulan y düc.

Vijita dl Vëscò: la vijita pastorala dl Vëscò rüva te nostes ploanies. In sabeda, ai 11 de novëmber dales 15.00 saràl pur l’unziun di amarà te Dlijia da Corvara. Düc i amarà y debli é invià a gnì. Dales 18.00 a Calfosch por la s.mëssa y l’incuntada cun la jënt dl païsc. Metun man la festa dales 17.45 da Ciasa dles Uniuns demez. Dò la s.mëssa saràl l’Agape te ciasa dles uniuns adüm al Vëscò. Düc é peria dër bel da portè val da mangé o da bëire pur l’Agape. An pò le pattüc dales 17.00 inant te Ciasa dles Uniuns.

In dumënia, ai 12 de novëmber dales 9.00 a Corvara s.mëssa y incuntada cun la jënt dl païsc. Scumenciun la festa dales 8.45 dal salf dles manifestaziuns demez. Gnide düc a ascuté süa parola y a festejé para.